



INFORMOVANÝ SOUHLAS

Jméno a příjmení:	r. č.:
Zákonný zástupce pacienta (jméno, příjmení):	
Označení zdravotního výkonu (popřípadě několika výkonů): OPERACE PRO ZHOUBNÝ NÁDOR V TĚLE NEBO OCASU SLINIVKY BŘIŠNÍ	
Účel, povaha, předpokládaný prospěch, následky a možná rizika zdravotního výkonu: Cílem chirurgické léčby zhoubného nádoru slinivky břišní je úplné odstranění nádoru. V případě, kdy je zhoubný nádor umístěn v těle nebo ocasu slinivky břišní, je často nutné odstranit spolu s levou polovinou slinivky i celou slezinu. Tento operační výkon umožní kompletní odstranění postižené části slinivky se zhoubným nádorem a přilehlými mízními uzlinami, což je základní předpoklad pro naději na vyléčení pacienta s tímto smrtelným onemocněním. Bez kompletního odstranění tohoto zhoubného nádoru jsou vyhlídky na vyléčení a dlouhodobé přežití pacienta velice nepříznivé. I v případě úspěšné operace se mohou vyskytnout v pooperačním období potíže, které přetrvávají i dlouho po operaci. Zejména se jedná o potíže charakteru nadýmání, pálení žáhy, pocit časně sytosti po jídle, potíže se stolicí a nesnášenlivost některých jídel. Někdy je potřeba po operaci pravidelně užívat léky, které pomáhají tyto potíže tlumit nebo které pomáhají předcházet vzniku těchto potíží. Jedná se o léky podporující trávení a dodávající tělu některé vitamíny, minerály a živiny. Rizika a komplikace jsou dána typem operace a zdravotním stavem pacienta. Vyšší věk spolu s četnými přidruženými chorobami zvyšují rizika komplikací této operace. Mezi obecné <u>komplikace</u> patří porucha hojení operační rány. Mezi ranné komplikace patří úplný nebo částečný rozestup operační rány, různé typy infekce v ráně s hnisáním rány, tekutinové kolekce (ohraničené nahromadění tekutiny) v ráně nebo krvácení v ráně. Může dojít k nepříznivému hojení rány s tvorbou až tzv. keloidní jizvy (kosmeticky nepříznivá, vystouplá, barevně odlišná jizva). V pozdějším období může vzniknout kýla v jizvě. Porucha hojení uzávěru slinivkového vývodu nebo spojky slinivky se střevem se může projevit únikem slinivkové šťávy do dutiny břišní, do dutiny hrudní nebo pístělí na povrch těla. Pokud byla provedena spojka mezi dvěma kličkami tenkého střeva, může se porucha hojení této spojky projevit únikem střevního obsahu do okolí nebo celé dutiny břišní, může dojít i ke vzniku střevní píštěle. Neprůchodnost této spojky se projeví střevní neprůchodností. Ponechaná část slinivky břišní může v pooperačním období podlehnout rozvoji akutního zánětu slinivky břišní. Zejména v souvislosti s únikem střevního obsahu do dutiny břišní, ale i bez této souvislosti, může dojít k vzniku zánětu v dutině břišní. Tento zánět se vyskytuje v podobě ohraničené kolekce (ohraničené nahromadění tekutiny) hnisu v určité části dutiny břišní nebo v podobě těžkého zánětu celé pobřišnice s nálezem hnisu v celé dutině břišní. Typickou pooperační komplikací je krvácení do dutiny břišní z poraněné cévy. Zejména nebezpečné je krvácení z velkých cév umístěných v blízkosti slinivky. Během operace může dojít k poranění jater, sleziny, žaludku nebo tlustého střeva, což si vyžádá určitý výkon na postiženém orgánu. Ke krvácení může dojít v pooperačním období i z vředu žaludku nebo dvanáctníku. Mezi obecné pooperační komplikace patří i střevní neprůchodnost, která vzniká v období po operaci z různých příčin. Vzhledem k operačnímu i pooperačnímu zatížení celého organismu mohou vznikat i mimobřišní komplikace. Mezi tyto komplikace patří zápal průdušek a zápal plic, tvorba tekutiny v pohrudniční dutině, zhoršení již existujícího srdečního onemocnění nebo vznik čerstvého srdečního onemocnění. Zejména riziko srdečního selhání, vzniku srdečního infarktu a poruch srdečního rytmu.	



INFORMOVANÝ SOUHLAS

Jméno a příjmení:**r. č.:**

Vzhledem k nutnosti zavedení močové cévky hrozí infekce močových cest a při zavedeném žilním katetru hrozí infekce a otrava krve. Po této operaci je nutné počítat s rizikem hluboké žilní trombózy dolních končetin a rizikem následné plicní embolie. Časté jsou i psychické změny po operaci zejména u starších pacientů a lidí se zvýšenou konzumací alkoholu. Při nepříznivém pooperačním průběhu může dojít k selhání některých orgánů, selhání plic, selhání srdce, selhání ledvin. Tato operace může skončit i smrtí pacienta.

Některé tyto komplikace je možné léčit konzervativně a některé tyto komplikace je nutné operovat.

Jiné možnosti, jejich vhodnost, přínosy a rizika:

Z pohledu možnosti vyléčit toto smrtelné onemocnění nemá shora uvedený operační výkon žádnou alternativu. Chemoterapie i léčba zářením jsou u tohoto typu nádoru neúspěšné. Alternativa se tedy nabízí pouze u pacientů s pokročilým nádorem, který prorůstá do žaludku nebo dvanáctníku a způsobuje jeho neprůchodnost. V tomto případě je možné provést spojku žaludku s tenkým střevem a umožnit průchod potravy do tenkého střeva touto spojkou.

Při velkém nádoru prorůstající do nervových pletení a způsobující kruté bolesti lze provést chirurgické či chemické zničení těchto nervových pletení.

Zdravotní výkon bude probíhat takto:

Operace začíná otevřením dutiny břišní. Přístup do dutiny břišní můžeme získat provedením podélného řezu ve střední čáře břišní stěny nebo provedením obloukovitého řezu, který lemujeme okraje žeberního oblouku. Volba operačního řezu závisí na zvyklostech operátora, ale neovlivňuje průběh a výsledek operace.

V první fázi operačního výkonu nejprve zkontrolujeme orgány dutiny břišní a posoudíme velikost zhoubného nádoru slinivky břišní a rozhodneme o možnosti provedení kompletního odstranění zhoubného nádoru.

Operační výkon je ukončen, pokud se prokáže, že nádor je příliš velký a prorůstá do okolních struktur (zejména velkých cév) nebo pokud se prokáže rozsev nádoru do vzdálených mízních uzlin nebo jiných orgánů dutiny břišní.

Jestliže je nádor možné kompletně odstranit pokračuje operace další fází. Protne slinivku břišní na rozhraní její hlavy a těla a uvolníme levou polovinu slinivky s nádorem. Vzhledem k těsnému vztahu ocasu slinivky ke slezině je často nutné provést odstranění i sleziny. Nejprve se provede podvaz slezinné tepny a slezinné žíly a poté se uvolní slezina z lůžka v levém podbráničním prostoru a vyjme společně s levou polovinou slinivky břišní z těla. Ponechaná hlava slinivky břišní se v místě protnutí prošíje, tak aby se uzavřel protnutý hlavní vývod slinivky břišní, nebo se na tento protnutý vývod slinivky napojí klička tenkého střeva. Po kontrole operačního pole zavádíme dle zvyklostí drény (trubičky). Výkon je ukončen uzavřením dutiny břišní sešitím operační rány. Pacient je po operaci umístěn na jednotku intenzivní péče.

Omezení a doporučení ve způsobu života s ohledem na zdravotní stav a případné změny zdravotní způsobilosti po provedení uvedeného zdravotního výkonu:

Po úspěšné operaci bývá pacient dlouhodobě omezen ve smyslu dodržování určitých dietních omezení a nutnosti užívání léků. Omezení pracovní a zdravotní způsobilosti je individuální.



INFORMOVANÝ SOUHLAS

Jméno a příjmení:	r. č.:
--------------------------	---------------

Další potřebná léčba:

Po propuštění z Chirurgické kliniky je pacient předán do péče onkologa, který plánuje další kontrolní vyšetření a řídí následný léčebný postup.

Prohlašuji, že lékař, který mi poskytl poučení, mi osobně vysvětlil vše, co je obsahem tohoto písemného informovaného souhlasu a měl/a jsem možnost klást mu otázky, na které mi řádně odpověděl. Prohlašuji, že jsem shora uvedenému poučení a informacím plně porozuměl/a a výslovně souhlasím s provedením tohoto zdravotního výkonu:

V případě, že pacient je **nezletilý/á nebo s omezenou svéprávností** a je přiměřeně rozumově a volně vyspělý/á:

Prohlašuji, že jsem byl/a poučen/a v rozsahu, který je uveden výše.

Pokud pacientovi nebyly takové údaje poskytnuty, uvede se důvod jejich neposkytnutí:

V Praze dne

.....	
podpis pacienta / zákonného zástupce	jméno, příjmení a podpis lékaře
.....	
podpis nezletilého pacienta / pacienta s omezenou svéprávností	

Pokud pacient / zákonný zástupce se nemůže s ohledem na svůj zdravotní stav podepsat:

Důvod, pro něž pacient / zákonný zástupce není schopen/a se podepsat:

Způsob, jak pacient / zákonný zástupce projevil/a svou vůli:

.....

jméno, příjmení a podpis svědka